

# FableKids

love inspired.



## Kindersitzerhöhung

ELLA



ECE R129/03  
V.042024

**Vielen Dank, dass Sie sich für Fable Kids entschieden haben.**

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.



## Inhaltsverzeichnis

<u>1. Produktübersicht</u>	-----	1
<u>2. Sicherheitshinweise</u>	-----	3
<u>3. Verwendung</u>	-----	5
<u>4. Installation</u>	-----	8
<u>5. Pflegehinweise</u>	-----	10
<u>6. Umweltfreundliche Entsorgung</u>	-----	11



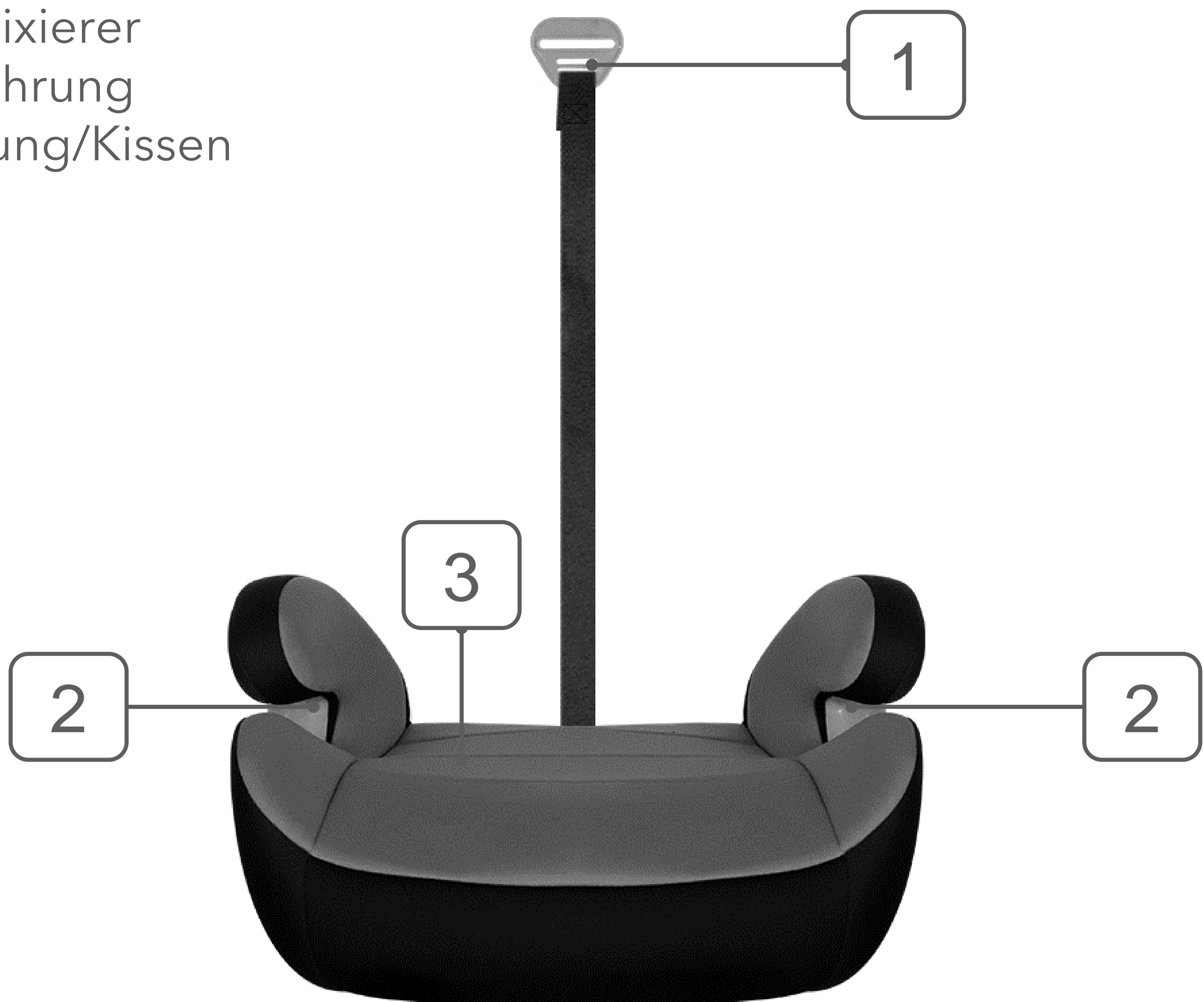


Liebe Eltern,  
Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. Wenn Sie das Produkt an einen Dritten weitergeben, muss diese Anleitung mit ausgehändigt werden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Die Zeichnungen in diesem Handbuch stimmen möglicherweise nicht mit dem originalen Artikel überein.

## 1. Produktübersicht

### 1.1 Teilebezeichnung

1. Gurt-Fixierer
2. Gurtführung
3. Erhöhung/Kissen



# 1. Produktübersicht

## 1.2 Geeigneter Größenbereich

Das LUNA Sitzerhöhung ist für Kinder von 125 cm bis 150 cm Körpergröße konzipiert und kann mit Blick nach vorne montiert werden. Sie können Ihren Kindersitz wie folgt verwenden:

Größenbereich	Installation		Kategorie	Klasse	Kinder-Rückhalte-Modus
125-150cm	Vorwärtsgerichtet	Dreipunkt-Sicherheitsgurt für Erwachsene	Universelle Erhöhung	Nicht-integral	Dreipunkt-Sicherheitsgurt für Erwachsene

### Info

Dies ist eine universelle Sitzerhöhung mit verbessertem Kinderrückhaltesystem. Es ist gemäß der UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung in i-Size-kompatiblen und universellen Fahrzeugsitzpositionen zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben. Wenden Sie sich im Zweifelsfall entweder an den Hersteller des Produkts oder an den Händler.

Der Kindersitz kann im Auto an den vom Hersteller in der Bedienungsanleitung angegebenen Stellen installiert werden. Es ist erforderlich, die Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers zu lesen.



## 2. Wichtige Sicherheitshinweise



### WARNUNG

- Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Das Produkt ist nur dann sicher, wenn es in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung verwendet wird.
- Für die zukünftige Verwendung des Sitzes müssen Sie die Bedienungsanleitung aufbewahren.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Auto.
- Der Kindersitz ist so konzipiert, dass er nur auf vorwärts gerichteten Sitzen montiert werden kann.
- Verwenden Sie keinen Kindersitz, wenn der Fahrzeugsitz mit Frontairbags ausgestattet ist. Das kann gefährlich sein. Dies gilt nicht für sogenannte Seitenairbags.
- Das Produkt muss auf einem vorwärts gerichteten Sitz verwendet werden, der mit einem 3-Punkt-Gurt ausgestattet ist, der nach ECE R16 oder einer gleichwertigen Norm zugelassen ist.
- Das Produkt kann sowohl auf dem Vorder- als auch auf dem Rücksitz verwendet werden. Wir empfehlen jedoch, es auf der Rückbank zu montieren.
- Das Produkt ist nach den europäischen Sicherheitsnormen (ECE R129/03) zugelassen und für Kinder mit einer Körpergröße von 125-150 cm geeignet.
- Denken Sie daran, dass der interne Sicherheitsgurt, der das Kind hält, an die Körperform des Kindes angepasst und nicht verdreht sein sollte. Aus diesem Grund sollte das Kind keine dicke Kleidung unter dem Sicherheitsgurt tragen.
- Nach einem Unfall kann der Sitz aufgrund von Schäden, die nicht sofort erkennbar sind, unsicher sein. Er sollte daher ersetzt werden.
- Die Sicherheit des Sitzes kann vom Hersteller nur garantiert werden, wenn sie der Erstbesitzer sind..
- Wir raten Ihnen dringend davon ab, ein gebrauchtes Produkt zu verwenden..
- Die Gurtpolster sind wichtig für die Sicherheit Ihres Kindes, daher verwenden Sie sie ständig.
- Stellen Sie sicher, dass alle Gepäckstücke und Gegenstände, die im Falle eines Unfalls Verletzungen verursachen können, ordnungsgemäß gesichert sind.



## 2. Wichtige Sicherheitshinweise



### WARNUNG

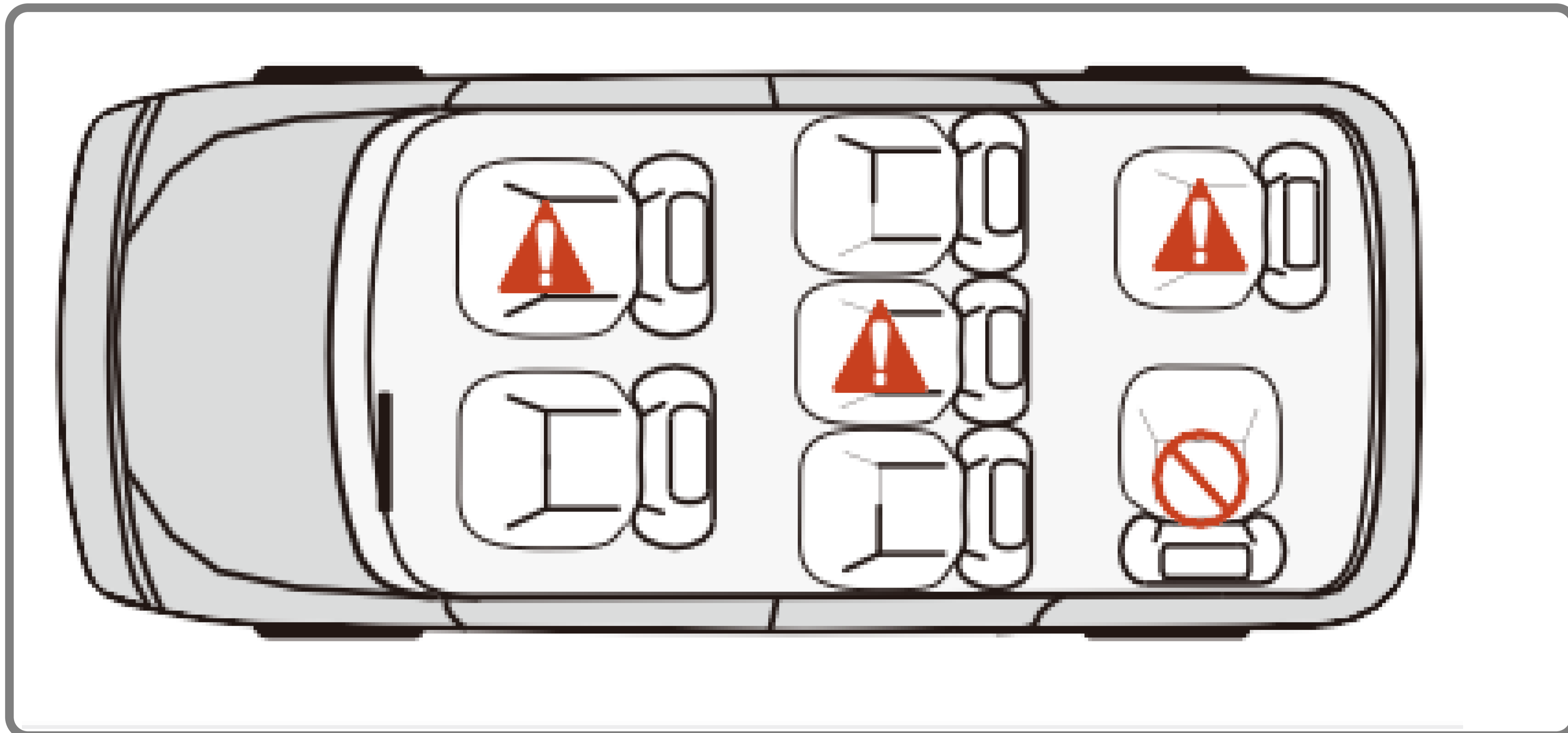
- Es wird empfohlen, den Kindersitz nicht länger als 5 Jahre ab Produktionsdatum zu verwenden. Die Eigenschaften der Produkte können sich z. B. durch Alterung des Kunststoffes verschlechtern, was möglicherweise nicht sichtbar ist.
- Die beweglichen Teile des Kindersitzes sollten in keiner Weise geschmiert werden.
- Der Kindersitz darf nicht ohne den Bezug verwendet werden. Bitte verwenden Sie einen Originalbezug, da der Bezug zur Sicherheit des Sitzes beiträgt.
- Der Sitz muss mit einem Sicherheitsgurt gesichert sein, auch wenn er nicht benutzt wird. Ein ungesicherter Sitz kann andere Passagiere im Auto bei einem schnellen Anhalten verletzen.
- Die starren Teile und Kunststoffteile einer Rückhalteeinrichtung für Kinder müssen so angeordnet und eingebaut sein, dass sie während des täglichen Gebrauchs des Fahrzeugs nicht von einem beweglichen Sitz oder in einer Tür des Fahrzeugs eingeklemmt werden können.
- Achten Sie darauf, dass der Sitz nicht durch das Gurtband zwischen oder unter schwerem Gepäck, verstellbaren Sitzen oder dem Zuschlagen der Autotür usw. beschädigt wird.
- Es dürfen keine Änderungen am Produkt vorgenommen werden, da dies einen Teil oder die Gesamtsicherheit des Sitzes beeinträchtigen könnte.
- Bei heißem Wetter werden die Kunststoff- und Metallteile des Produkts heiß. Sie sollten den Sitz abdecken, wenn das Auto in der Sonne parkt.
- Um eine Beschädigung der Hülle zu vermeiden, entfernen Sie nicht das Logo des Produkts.
- Verwenden Sie den Sitz auch auf einer kurzen Strecke, da sich dann die meisten Unfälle ereignen.
- Machen Sie eine kurze Pause auf der langen Reise. Damit Ihr Kind etwas Zeit für die Entspannung hat.
- Gehen Sie selbst mit gutem Beispiel voran und legen Sie immer den Sicherheitsgurt an.
- Sagen Sie Ihrem Kind, dass es niemals mit der Gurtschnalle spielen sollte.
- **ANMERKUNG: Ihr Kindersitz kann sicher auf fast allen Sitzen der Autos befestigt werden. Bei einigen Sitzen sind die Gurte jedoch so befestigt, dass eine ordnungsgemäße Installation nicht möglich ist, versuchen Sie es in diesem Fall mit einem anderen Sitz.**



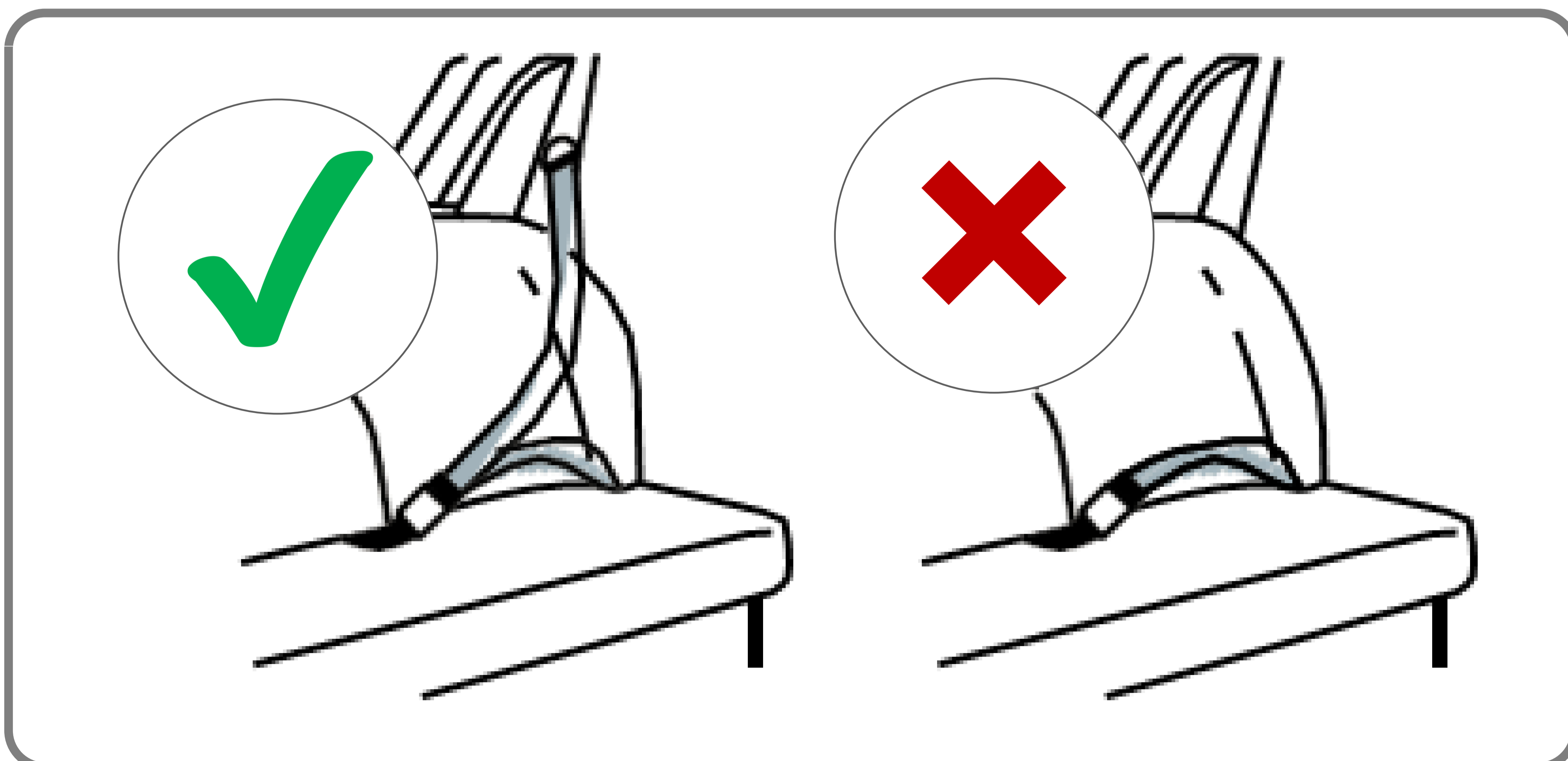
## 3. Wie ist das Produkt anzuwenden?

### 3.1 Nutzung im Fahrzeug

Sie können Ihren Kindersitz wie folgt verwenden:



- Der Kindersitz ist so konzipiert, dass er nur auf vorwärts gerichteten Sitzen montiert werden kann.
- **AUFMERKSAMKEIT! DER KINDERSITZ DARF NICHT AUF RÜCKWÄRTS ODER ZUR SEITE GERICHTETEN SITZEN MONTIERT WERDEN.**



Bitte beachten Sie die für Ihr Land geltenden Bestimmungen. Der Sicherheitsgurt muss nach ECE R 16 oder anderen gleichwertigen Normen zugelassen sein.

**NICHT MIT 2-PUNKT-GURT VERWENDEN.  
Bitte mit dem 3-Punkt-Gurt montieren.**

### 3. Wie ist das Produkt anzuwenden?

#### 3.1 Nutzung im Fahrzeug

▪ In Fahrtrichtung	Richtig
▪ Gegen die Fahrtrichtung	Fehler
▪ Das Fahrzeug ist nur mit einem 2-Punkt-Sicherheitsgurt ausgestattet.	Fehler
Die Verwendung eines 2-Punkt-Gurtes erhöht das Verletzungsrisiko Ihres Kindes im Falle eines Unfalls erheblich.	
▪ Das Fahrzeug ist mit einem 3-Punkt-Sicherheitsgurt ausgestattet.	Richtig
<b>Der Sicherheitsgurt muss nach ECE R16 oder einer vergleichbaren Norm zugelassen sein (siehe Prüfetikett auf dem Gurt mit einem "E" oder "e" im Kreis).</b>	
▪ Auf dem Beifahrersitz	Richtig (1)
<b>(1) Nicht auf Beifahrersitzen mit Frontairbag verwenden!</b>	
▪ Auf der äußeren Rückbank	Richtig
▪ Auf dem mittleren Rücksitz*	Richtig (2)
<b>(2) Kann verwendet werden, wenn der Fahrzeugsitz mit einem 3-Punkt-Gurt ausgestattet ist</b>	

(Bitte beachten Sie die für Ihr Land geltenden Bestimmungen).



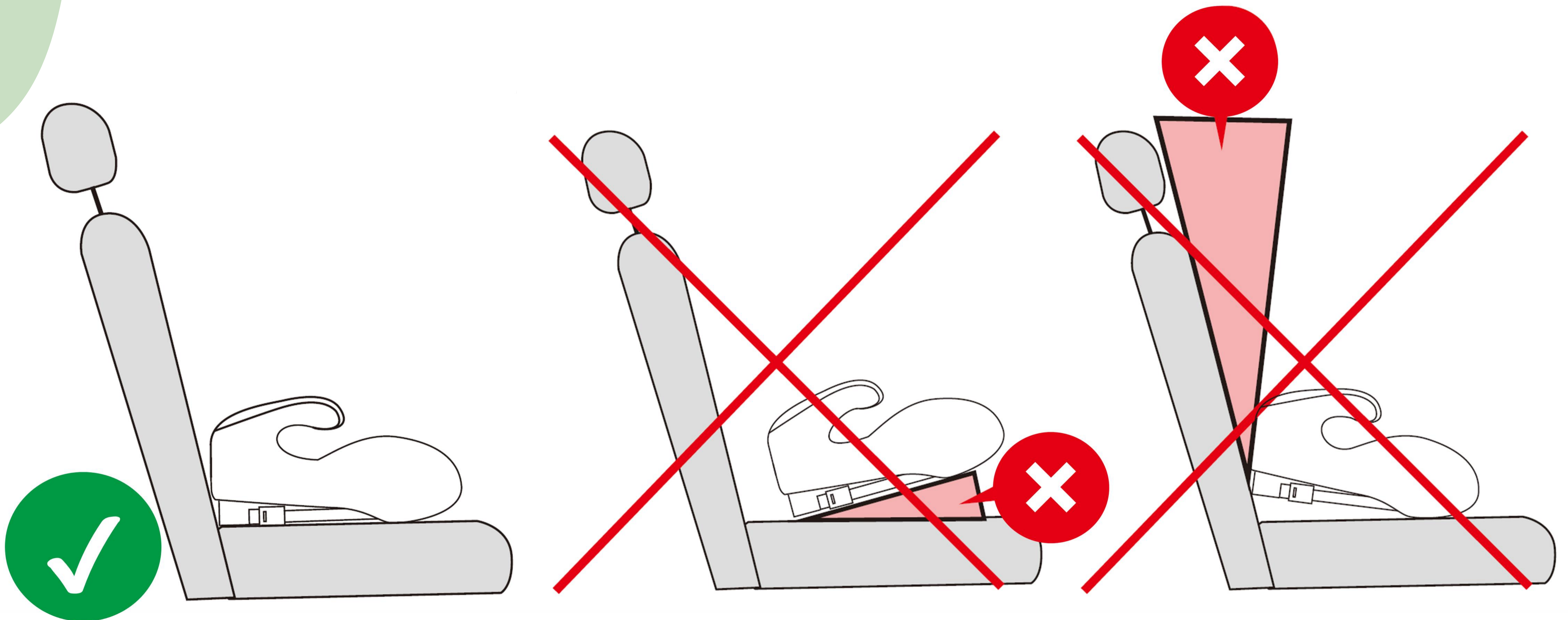
#### WICHTIG!

- Wenn der Kindersitz auf dem Vordersitz installiert ist, muss der Frontairbag deaktiviert werden. Es wird empfohlen, den Kindersitz nur auf den Rücksitzen des Autos zu installieren.
- Bitte informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs über die Eignung des Sitzes für die Verwendung mit einem Kindersitz.

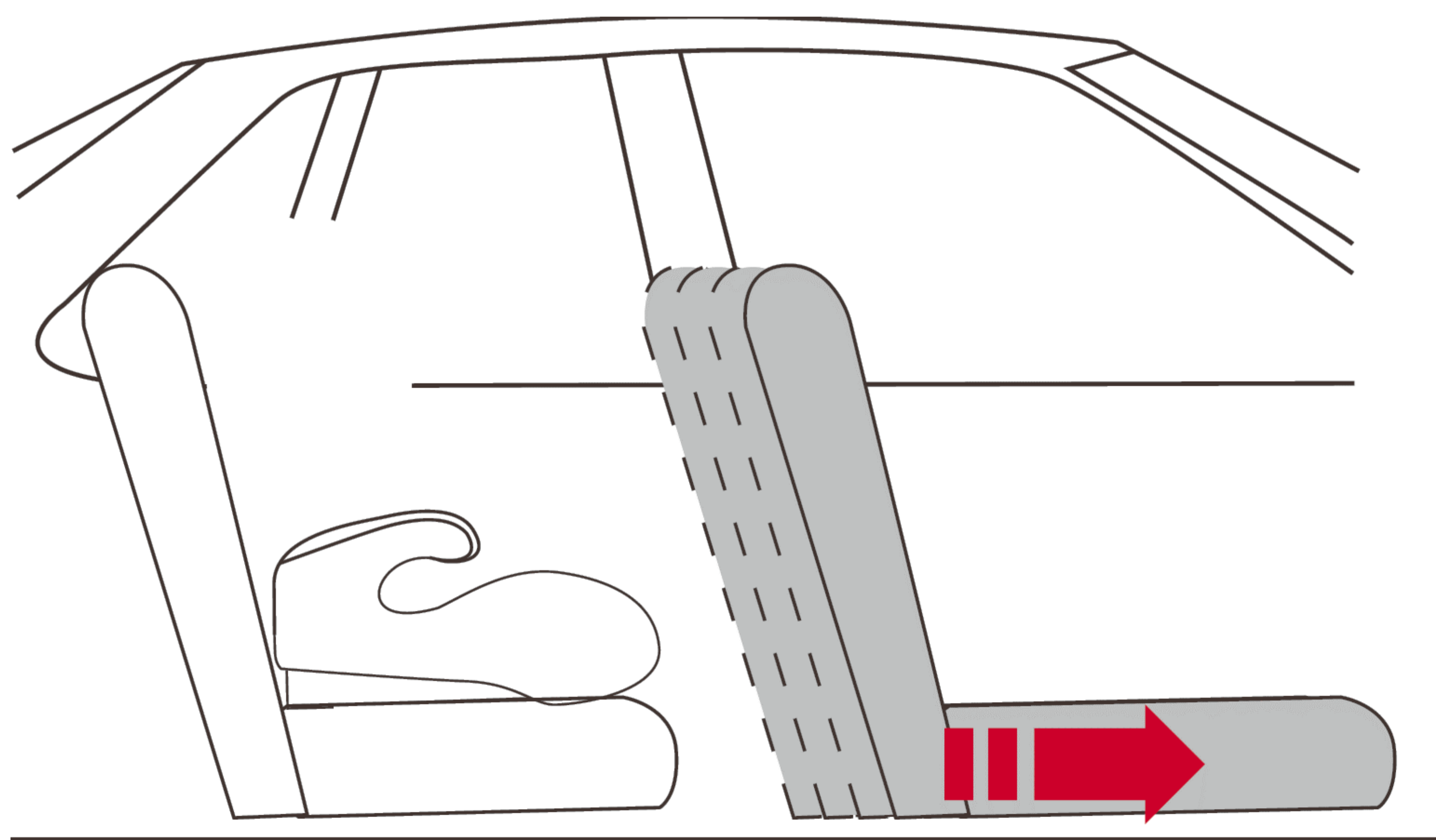


### 3. Wie ist das Produkt anzuwenden?

#### 3.1 Nutzung im Fahrzeug



**WICHTIG!** Stellen Sie sicher, dass keine Lücken zwischen dem Kindersitz und dem Fahrzeugsitz vorhanden sind.



- **WICHTIG!** Um den Komfort Ihres Kindes zu gewährleisten, schieben Sie den Vordersitz so weit wie möglich nach vorne, um Platz für die Beine Ihres Kindes zu schaffen.



## 4. INSTALLATION



**Bitte lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt im Kindersitz im Fahrzeug.**

**Bei einer Vollbremsung oder einem Unfall können ungesicherte Personen oder Gegenstände andere Fahrzeuginsassen verletzen. Bitte überprüfen Sie immer, dass:**

- Die Rückenlehnen der Fahrzeugsitze verriegelt sind (d.h. eine klappbare Rücksitzbankverriegelung ist eingerastet).
- Alle schweren oder scharfkantigen Gegenstände im Fahrzeug (z.B. auf der Hutablage) sind gesichert.
- Alle Personen im Fahrzeug sind angeschnallt.
- Der Kindersitz ist immer gesichert, wenn er sich im Fahrzeug befindet, auch wenn kein Kind transportiert wird.

### **Zum Schutz Ihres Fahrzeugs**

Einige Fahrzeugsitzbezüge aus empfindlichen Materialien (z. B. Velours, Leder usw.) können bei der Verwendung von Kindersitzen Abnutzungsspuren aufweisen. Dies kann vermieden werden, indem eine Decke oder ein Handtuch unter den Kindersitz gelegt wird.

### **Besonderer Hinweis:**

Dieses Produkt reduziert den Schaden von Verkehrsunfällen für Kinder, kann jedoch nicht die absolute Sicherheit von Kindern garantieren, daher halten Sie sich beim Fahren bitte strikt an die örtlichen Verkehrsgesetze und -vorschriften

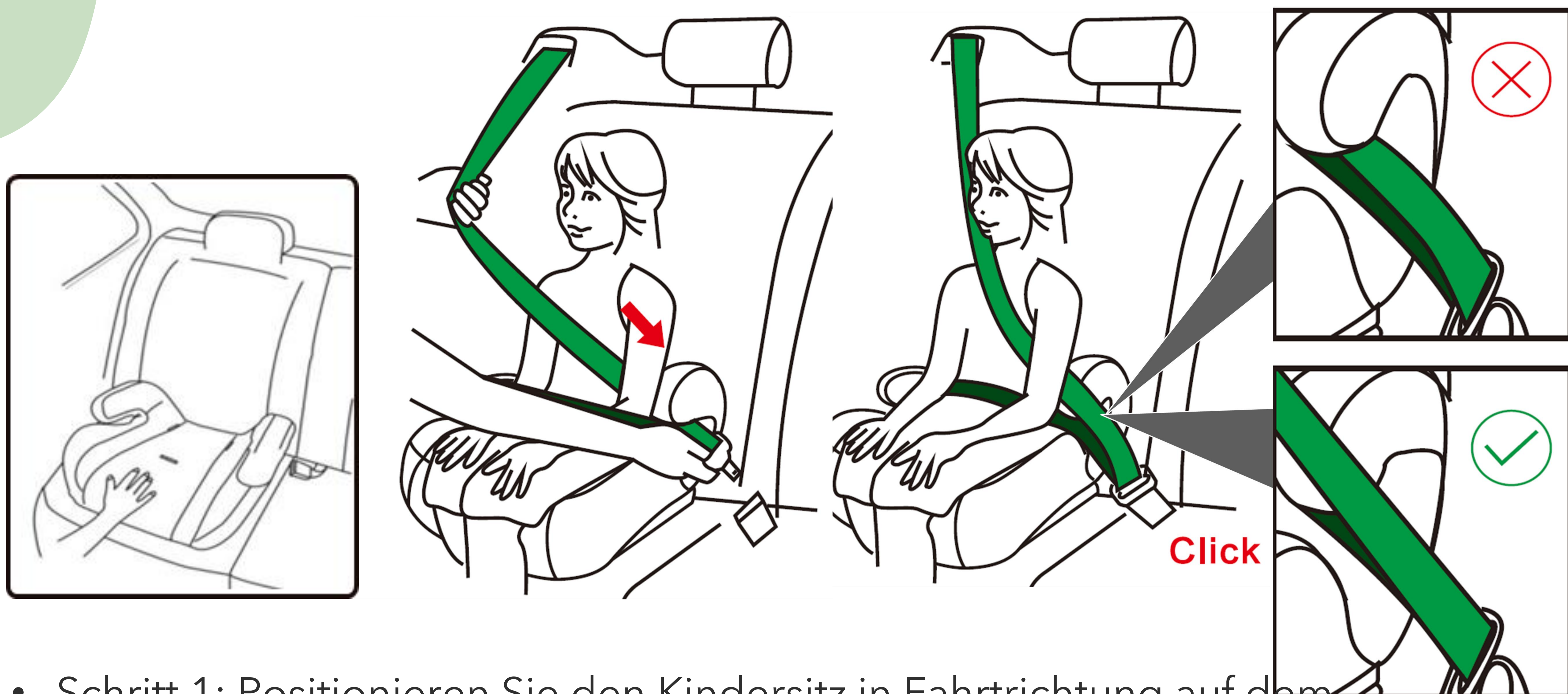
Dieses Produkt wurde gemäß der UN-Regelung Nr. 129/03 für den allgemeinen Einsatz in Fahrzeugen zugelassen und passt in die meisten, aber nicht in alle Autositzpositionen.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in gutem Zustand auf und lesen Sie sie vor Gebrauch gründlich durch. Es wird Ihnen helfen, den Kindersitz richtig zu installieren. Jede unsachgemäße Installation kann zu schweren Verletzungen Ihres Kindes führen. Der Hersteller haftet nicht für Gefahren, die durch eine falsche Installation verursacht werden.



## 4. INSTALLATION

### Vorwärtsgerichtete Kindersitzmontage für Kinder zwischen 125 und 150 cm Körpergröße mit Dreipunkt-Autogurt



- Schritt 1: Positionieren Sie den Kindersitz in Fahrtrichtung auf dem Fahrzeugsitz.
- Schritt 2: Drücken Sie den Autositz fest, bis er fest an der Rückenlehne des Fahrzeugs anliegt.
- Schritt 3: Setzen Sie Ihr Kind in den Kindersitz.
- Schritt 4 : Schnallen Sie Ihr Kind an, indem Sie die Schnalle des 3-Punkt-Gurtes schließen, bis Sie ein Klicken hören.
- Schritt 5 : Achten Sie darauf, dass der Beckengurt unter den beiden Armlehnen entlang der grünen Gurtführungen verläuft. Der diagonale Gurt muss über der Armlehne verlaufen.
- Schritt 6 : Ziehen Sie am diagonalen Riemen, um ihn festzuziehen. Achten Sie darauf, dass die Gurte nicht verdreht sind.



Optional können Sie den Gurtfixierer auch mit dem 3-Punkt-Gurt des Fahrzeugs verwenden. Heben Sie den Gurtfixierer auf den diagonalen Schultergurt und positionieren Sie ihn so, dass er für eine bessere Passform knapp über der Schulter Ihres Kindes sitzt. Passen Sie die Gurtlänge des Gurtfixierers nach Bedarf an, um sicherzustellen, dass er korrekt am Schultergurt ausgerichtet ist.



## 5. PFLEGEHINWEISE

### 5.1 Tägliche Wartung

Kontrollieren Sie den Kindersitz regelmäßig während des täglichen Gebrauchs. Tauschen Sie den Sitz sofort aus, wenn er in einen Unfall verwickelt war.

Bewahren Sie den Kindersitz an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf, um Schimmel und Feuchtigkeit zu vermeiden.

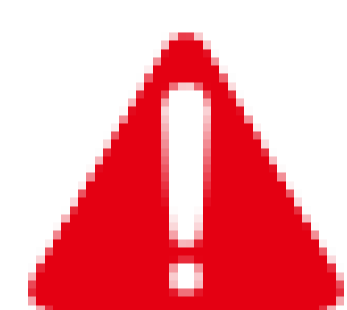
Wenn sich auf dem Sitz Staub ansammelt, wischen Sie den Sicherheitsgurt und die Kunststoffteile mit einem leicht feuchten Schwamm ab und lassen Sie sie an der Luft trocknen.

Falls Speisen oder Getränke auf das Gurtschloss verschüttet werden, lösen Sie den Sicherheitsgurt vom Kindersitz und spülen Sie ihn vorsichtig mit warmem Wasser ab. Gründlich an der Luft trocknen lassen.

Um den Stoffbezug des Kindersitzes zu reinigen, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

### 5.2 Reinigung

Bitte achten Sie darauf, nur originale Sitzbezüge zu verwenden, da der Sitzbezug für die einwandfreie Funktion des Systems wichtig ist.



**Der Kindersitz darf nicht ohne Sitzbezug verwendet werden.**

- Der Bezug kann abgenommen und mit einem Feinwaschmittel im Waschmaschinenwaschgang für empfindliche Gegenstände (30 °C) gewaschen werden. Bitte beachten Sie die Hinweise auf dem Waschetikett des Bezuges. Die Farben des Bezugs können verblassen, wenn er bei mehr als 30 °C gewaschen wird.
- Nicht schleudern und niemals im Trockner im Trockner trocknen (der Stoff kann sich von der Polsterung lösen).
- Die Kunststoffteile können mit Seifenwasser gereinigt werden. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel (z. B. Lösungsmittel).



HAND WASHING



DO NOT BLEACH



DO NOT IRON

DO NOT  
DRY CLEANDO NOT  
TUMBLE DRY

### 5.3 Sitzbezug

Beginnen Sie mit dem Entfernen des Schrittpolsters und der Schnalle, gefolgt von den Schultergurten und dem Komfortkissen.

Nehmen Sie den Stoffbezug vom Kindersitz ab. Um sie wieder zusammenzubauen, kehren Sie die Schritte um, die Sie zum Entfernen der Abdeckung unternommen haben.

Hinweis: Tragen Sie niemals Lösungsmittel, chemische Reinigungsmittel oder Schmiermittel auf einen Teil des Kindersitzes auf, da diese die Integrität und Sicherheit des Produkts beeinträchtigen können.



## 6. Umweltfreundliche Entsorgung

**Warnung Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist gefährlich für Kinder. Lassen Sie Kinder niemals mit Verpackungsmaterial spielen.**

### 6.1 Entsorgung und Verpackung

Die Verpackung Ihres Geräts besteht aus Materialien, die notwendig sind, um einen wirksamen Schutz während des Transports zu gewährleisten. Diese Materialien sind vollständig recycelbar und reduzieren somit die Umweltbelastung. Entsorgen Sie die Verpackung in einer Tonne für Wertstoffe.

### 6.2 Entsorgung von Altgeräten

Altgeräte müssen gemäß den Richtlinien und Vorschriften der örtlichen Entsorgungsbehörde entsorgt werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Verwaltung nach der Adresse des nächstgelegenen Wertstoffhofs und geben Sie Ihr Gerät dort ab.

**Das tatsächliche Design der Produkte kann von den dargestellten Bildern abweichen. Alle Bilder in diesem Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der ECE R129/03.**





# FableKids

love inspired.



Büroadresse:  
Fablekids  
Gneisenaustraße 10-11  
97074 Würzburg

Rücksendeadresse finden Sie im Impressum: <https://www.fable-kids.com>

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE 263752326  
Das Handelsregistergericht ist Würzburg, HRB 10082  
WEEE Reg.-No. DE 61617071



Büroadresse: FableKids • Gneisenaustraße 10-11 • 97074  
Würzburg



Unsere Kundenservice-Nummer: Tel. +44 (0) 208  
068 5604



E-Mail: [info@fable-kids.com](mailto:info@fable-kids.com)



Rücksendeadresse finden Sie im Impressum: <https://www.fable-kids.com>